

يومية



الأمم المتحدة

برنامج الجلسات وجدول الأعمال

الجلسات الرسمية

الأربعاء، ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩

الجمعية العامة

الدورة الرابعة والستون

المكتب

الساعة ١٠/٠٠ الجلسة الأولى (مغلقة) غرفة الاجتماعات ٤

تنظيم أعمال الدورة الرابعة والستين للجمعية العامة وإقرار جدول الأعمال وتوزيع

البنود: مذكرة من الأمين العام (A/BUR/64/1 و A/BUR/64/1/Corr.1)

الجمعية العامة

الدورة الرابعة والستون

مشاورات غير رسمية بشأن البند ٧٨ (ب) من جدول الأعمال المؤقت

(الخيطات وقانون البحار: استدامة مصائد الأسماك)

١٣/٠٠-١٠/٠٠ جلسة مغلقة غرفة الاجتماعات ٨

١٨/٠٠-١٥/٠٠ جلسة مغلقة غرفة الاجتماعات ٨

الجمعية العامة

الدورة الرابعة والستون

يقدم الأمين العام إحاطة عن التطورات الأخيرة يوم الخميس، ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، الساعة ١٥/٠٠، في قاعة مجلس الوصاية. والدول الأعضاء مدعوة إلى المشاركة فيها على مستوى السفراء.



الرجاء إعادة الاستعمال

09-51061 (A)



يمكن العودة إلى الموقع الإلكتروني لليومية على العنوان: <www.un.org/Docs/journal/Ar/latesta.pdf>

مناسبة رفيعة المستوى بشأن خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الأحراج وتدهورها في البلدان النامية

بشراكة مع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التي تولي اهتماما كبيرا لإحراز تقدم فيما يتعلق بخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الأحراج وتدهورها في البلدان النامية، ستعقد مناسبة رفيعة المستوى بشأن هذا الموضوع، بدعوة من الأمين العام، وذلك يوم الأربعاء، ٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، من الساعة ١٦/٣٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في قاعة المجلس الاقتصادي والاجتماعي. وجميع رؤساء الدول والحكومات ووفودهم مدعوون إلى المشاركة فيها. يرجى من المشاركين تأكيد مشاركتهم بإرسال بريد إلكتروني إلى العنوان: un-redd@un-redd.org ويمكن إرسال الاستفسارات بشأن هذه المناسبة إلى عنوان البريد الإلكتروني نفسه (un-redd@un-redd.org).

الجمعية العامة

الدورة الرابعة والستون

المناقشة العامة

(من ٢٣ إلى ٢٦ ومن ٢٨ إلى ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩)

قائمة المتكلمين في المناقشة العامة في دورة الجمعية العامة العادية الرابعة والستين متاحة حاليا لدى فرع شؤون الجمعية العامة (الغرفتان S-2925 و S-2940B). كما أرسلت قائمة المتكلمين بالفاكس إلى البعثات الدائمة مباشرة (مكتب الممثل الدائم). ونود تذكير الوفود بأنه وفقا للممارسة المتبعة في الدورات الأخيرة للجمعية العامة، ينبغي التقيد خلال المناقشة العامة بحد زمني طوعي مدته ١٥ دقيقة. وقد أعدت قائمة المتكلمين على هذا الأساس. ولمساعدة المتكلمين في المناقشة العامة على التقيد بهذا الحد الزمني، سيجري تركيب جهاز لهذا الغرض على منبر قاعة الجمعية العامة.

الجمعية العامة

اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

١٠/٣٠-١٣/٠٠ جلسة مغلقة غرفة الاجتماعات ١٠
١٥/٠٠-١٨/٠٠ جلسة مغلقة غرفة الاجتماعات ١٠

١ - خطة المؤتمرات

٢ - إحاطة تقدمها وكالة الأمين العام للدعم الميداني

محكمة الأمم المتحدة للمنازعات

جلسة محكمة

١٠/٠٠-١٣/٠٠ جلسة مفتوحة غرفة الاجتماعات ٩

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

منظمة الأمم المتحدة للطفولة

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية لعام ٢٠٠٩

الجلسة الخامسة ١٣/٠٠-١٠/٠٠ قاعة المجلس الاقتصادي والاجتماعي

١ - المقترحات المتعلقة بالتعاون البرنامجي لليونيسيف (تابع) [٤]

(ب) مشاريع وثائق البرامج القطرية

[ستناقش مشاريع وثائق البرامج القطرية الثلاثة التالية: منطقة الأمريكتين والبحر الكاريبي: الأرجنتين (E/ICEF/2009/P/L.28) وغواتيمالا (E/ICEF/2009/P/L.29).]

(ج) إجراءات تمديد البرامج القطرية الجارية (E/ICEF/2009/P/L.32)

(د) استعراضات منتصف المدة للبرامج القطرية

[سيناقش خلال هذه الدورة استعراضا منتصف المدة التاليان للبرامج القطرية: استعراض منتصف المدة لمنطقة الأمريكتين والبحر الكاريبي (E/ICEF/2009/P/L.22)، ويشمل البرنامجين القطريين لبيرو وغيانا؛ واستعراض منتصف المدة لمنطقة جنوب آسيا (E/ICEF/2009/P/L.24) ويشمل البرنامج القطري لبنغلاديش.]

(هـ) الدعوة وتطوير البرامج والبرامج المشتركة بين الأقطار (E/ICEF/2009/P/L.31)

(و) توصية بالموافقة على موارد عادية إضافية للبرامج القطرية المعتمدة (E/ICEF/2009/P/L.30)

٢ - متابعة اليونيسيف لتوصيات ومقررات اجتماعات مجلس تنسيق برامج البرنامج المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة أعراض نقص المناعة المكتسب (الإيدز). [٥]

٣ - برنامج العمل المقترح لدورات المجلس التنفيذي لعام ٢٠١٠ [٣]

٤ - مسائل أخرى [١١]

الاطلاع على آخر المستجدات المتعلقة بخطط الاحتفال بالذكرى السنوية العشرين لاتفاقية حقوق الطفل

الجلسة السادسة ١٧/٠٠-١٥/٠٠ قاعة المجلس الاقتصادي والاجتماعي

١ - مسائل أخرى (تابع) [١١]

قائمة أولية بنود جدول الأعمال لدورة المجلس التنفيذي العادية الأولى
لعام ٢٠١٠

٢ - اعتماد مشاريع المقررات [١٢]

٣ - اختتام الدورة [١٣]

بيان لرئيس المجلس التنفيذي والمديرة التنفيذية

[ملحوظة: يجتمع أعضاء مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى يومياً من الساعة ٩/٠٠ إلى الساعة ٩/٤٥ في غرفة الاجتماعات C.]

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات

مشاورات غير رسمية جانبية

تُجرى مشاورات غير رسمية جانبية، بدعوة من ميسرٍ منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات، السيد بوين بورناما (إندونيسيا) والسيد هانز هوغيفين (هولندا)، بشأن النص التفاوضي الذي أعدّه الميسران حول وسائل تطبيق الإدارة المستدامة للغابات، اليوم، ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ ومن الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٥.

اجتماعات أخرى

المعلومات الواردة أدناه مستنسخة بالصيغة التي وردت بها، ولا تعبر بأي حال عن رأي أو تأييد الأمانة العامة للأمم المتحدة

الأربعاء، ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩

مجموعة ال ٧٧ (بشأن المسائل المتصلة بالخيوط وقانون البحار)

٩/٣٠-٩/٤٥ جلسة مغلقة غرفة الاجتماعات E

مجموعة ال ٧٧ (بشأن منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات)

١٣/٣٠-١٤/٣٠ جلسة مغلقة غرفة الاجتماعات ٦

جلسات الإحاطة التي ينظمها معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث لأعضاء الوفود الجدد لدى الجمعية العامة: إحاطة عامة عن أعمال الدورة الرابعة والستين للجمعية العامة

١٣/٠٠-١٠/٠٠	جلسة مغلقة	غرفة الاجتماعات ٢
١٨/٠٠-١٥/٠٠	جلسة مغلقة	غرفة الاجتماعات ٢
مجموعة منظمة المؤتمر الإسلامي (على مستوى السفراء)		
١٣/٠٠-١١/٠٠	جلسة مغلقة	غرفة الاجتماعات ١

مجموعة أقل البلدان نمواً: الفريق العامل المعني بالتحويلات المالية

١٨/٠٠-١٥/٠٠	جلسة مغلقة	غرفة الاجتماعات ١
-----------------------	----------------------	-----------------------------

أنشطة أخرى

المعلومات الواردة أدناه مستنسخة بالصيغة التي وردت بها، ولا تعبر بأي حال عن رأي أو تأييد الأمانة العامة للأمم المتحدة

الأربعاء، ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩

عرض ومناقشة حوارية بشأن موضوع "الثروة الحقيقية للأمم: الانتقال من الاحترار العالمي إلى الشراكة العالمية" ينظمهما الفريق العالمي المعني بتغير المناخ التابع لمؤتمر المنظمات غير الحكومية ذات العلاقة الاستشارية بالأمم المتحدة، وبرعاية البعثة الدائمة لغرينادا

من الساعة ١٣/١٥ إلى الساعة ١٤/٣٠ في غرفة الاجتماعات ١.

[الدعوة عامة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بالسيدة مارغريت سانت جون، البعثة الدائمة لغرينادا (البريد الإلكتروني: grenada@un.int؛ الهاتف: 1 (212) 599-0301 أو 1 (646) 373-0002].

مناسبة خاصة عن "الديناميات السكانية وتغير المناخ" (بمناسبة القمة المعنية بتغير المناخ المعقودة بدعوة من الأمين العام) ينظمها صندوق الأمم المتحدة للسكان

من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٧/٠٠ في قاعة مجلس الوصاية.

[الدعوة عامة. لمزيد من المعلومات يرجى الاتصال بالسيدة يانا سيمونوفا، صندوق الأمم المتحدة للسكان (البريد الإلكتروني: simonova@unfpa.org؛ الهاتف: 1 (212) 297-5066].

المؤتمرات الصحفية

البيانات الواردة أدناه مؤقتة، ويمكن الاطلاع على أحدث المعلومات في الموقع <www.un.org/News/press/conf.htm>.

الأربعاء ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩

الغرفة S-226

- ١١/٠٠ نائبة الأمين العام السيدة آشا روز ميجيرو، والأمين العام المساعد للتنمية الاقتصادية، السيد جومو كواميه سوندارام، ومدير مكتب السياسات الإنمائية في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي السيد أولاف كيورفن (إطلاق تقرير فرقة العمل المعنية بالقصور في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية لعام ٢٠٠٩ المعنون "تعزيز الشراكة العالمية من أجل التنمية")
- ضيافة الظهيرة وكيلا الأمين العام للشؤون القانونية والمستشارة القانونية السيدة باتريشا أوبراين، ونائب مدير مكتب مفوضية حقوق الإنسان بنيويورك السيد كريغ مخير (عن مناسبة توقيع وإيداع المعاهدات - نحو مشاركة وتنفيذ عالميين (٢٣-٢٥ و ٢٨-٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩))
- ١٤/٣٠ وكيل الأمين العام للشؤون الإنسانية وتنسيق الإغاثة في حالات الطوارئ السيد جون هولمز (لإعطاء لمحة عامة عن الحالة الإنسانية)

الاجتماعات الرسمية المقبلة

الجمعية العامة

الدورة الرابعة والستون

مشاورات غير رسمية بشأن البند ٧٨ (أ) من جدول الأعمال المؤقت (المحيطات وقانون البحار)

تُعقد مشاورات غير رسمية مفتوحة العضوية بشأن مشروع القرار المتعلق بالبند ٧٨ (أ) (المحيطات وقانون البحار) من جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة والستين للجمعية العامة من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ ومن الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ من يوم الاثنين، ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، في غرفة الاجتماعات ٥؛ ويوم الثلاثاء، ٢٩ أيلول/سبتمبر، في غرفة الاجتماعات ٣؛ ومن يوم الأربعاء، ٣٠ أيلول/سبتمبر، إلى يوم الجمعة، ٢ تشرين الأول/أكتوبر، في غرفة الاجتماعات ٥.

اللجان الرئيسية

اللجنة الأولى

تعقد اللجنة الأولى جلساتها التنظيمية الأولى يوم الخميس، ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، الساعة ١٥/٠٠، في غرفة الاجتماعات ٤، للنظر في برنامج عملها وجدولها الزمني المؤقتين (انظر الوثيقة A/63/397).

وتبدأ اللجنة أعمالها الفنية بعقد مناقشة عامة بشأن جميع بنود جدول الأعمال المتعلقة بنزع السلاح والأمن الدولي اعتباراً من يوم الاثنين، ٥ تشرين الأول/أكتوبر إلى يوم الاثنين، ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩. وباب التسجيل في قائمة المتكلمين في المناقشة العامة مفتوح الآن. يرجى من الوفود الراغبة في التسجيل الاتصال بالسيدة جوليا ماروني (البريد الإلكتروني: marrone@un.org؛ الهاتف 367-9328 (917) 1؛ الغرفة S-2977).

ونود تذكير الوفود بأنه وفقاً للممارسة المتبعة في الدورات الأخيرة للجنة الأولى والتوجيهات الصادرة عن المكتب، ينبغي أن تقتيد الوفود خلال المناقشة العامة بحد زمني مدته ١٠ دقائق إذا كانت تتحدث باسم بلدانها، و ١٥ دقيقة إذا كانت تتحدث باسم عدة وفود. وستعد قائمة المتكلمين على أساس هذا الحد الزمني.

ونود تذكير الوفود أيضاً بضرورة تقديم أسماء الممثلين والممثلين المناوبين والمستشارين إلى السيد تيمور ألاسانيا، أمين اللجنة الأولى بالنيابة (عن طريق السيدة فرانسيس ليونغ (البريد الإلكتروني: leong@un.org؛ الهاتف: 963-4389 (212) 1؛ الفاكس: 963-5305 (212) 1؛ الغرفة S-2977). ويرجى الانتباه إلى أنه لن يقبل البريد الإلكتروني سوى النصوص المنسوخة إلكترونياً من المذكرات الشفوية أو الاستمارة A/INF/64/2. وستقدم الأمانة العامة إحاطة فنية لأعضاء وفود اللجنة الأولى في تاريخ يُعلن عنه لاحقاً.

لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة)

(اللجنة الرابعة)

تعقد لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة) جلساتها الأولى يوم الخميس، ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١١/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٤. وستبدأ اللجنة النظر في مجموعة البنود المتعلقة بإنهاء الاستعمار يوم الاثنين، ٥ تشرين الأول/أكتوبر، الساعة ١٥/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٤.

ونود تذكير الوفود أيضاً بأن تقدم أسماء ممثليها وممثليها المناوبين ومستشاريها لدى لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة) إلى السيد سايجين جانغ، أمين اللجنة (عن طريق السيد مارتن فراستيياك (البريد الإلكتروني: vraستيياك@un.org؛ الفاكس 963-5305 (212) 1؛ الغرفة S-2977NN).

ويمكن للدول الأعضاء والمراقبين الدائمين الاطلاع على المعلومات الأساسية المتعلقة باللجنة على الموقع: <https://4thcommittee.unlb.org>. للاستفسار عن أسماء المستخدمين وكلمات السر، يرجى الاتصال بالسيد دينو ديل فاستو (البريد الإلكتروني: del-vasto@un.org).

اللجنة الثانية

الجلسة التنظيمية

تعقد اللجنة الثانية جلستها الأولى يوم الخميس ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، الساعة ١٠/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٣، لانتخاب نواب رئيسها ومقررها للدورة الرابعة والستين للجمعية العامة، وللنظر في التنظيم المقترح لأعمالها الذي سيصدر بوصفه الوثيقة [A/C.2/64/L.1](#).

المناقشة العامة

تبدأ اللجنة مناقشتها العامة يوم الاثنين، ٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، الساعة ١٠/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٢. وسوف يلقي وكيل الأمين العام للشؤون الاقتصادية والاجتماعية، السيد شا زوكانغ كلمة أمام اللجنة.

باب التسجيل مفتوح في قائمة المتكلمين في المناقشة العامة. يُرجى من الوفود الراغبة في تسجيل أسمائها توجيه رسالة خطية إلى السيدة دولوريس لويس (البريد الإلكتروني: lois@un.org؛ الفاكس: 963-5935 (212) 1؛ الغرفة S-2950).

ونود تذكير الوفود بأنه وفقا للممارسة التي اتبعتها اللجنة الثانية أثناء المناقشة العامة في الماضي، ينبغي أن تتقيد الوفود بحد زمني مدته ١٠ دقائق إذا كانت تتحدث باسم بلداتها، و ١٥ دقيقة إذا كانت تتحدث باسم عدة وفود. وستُعد قائمة المتكلمين على أساس هذا الحد الزمني.

تشكيل الوفود

نود تذكير الوفود بضرورة تقديم أسماء الممثلين والممثلين المناوبين والمستشارين، في أقرب وقت ممكن، إلى السيدة جينفر دي لورنتيس، أمينة اللجنة الثانية (البريد الإلكتروني: 2ndcommittee@un.org؛ الفاكس: 963-5935 (212) 1؛ الغرفة S-2950C). ويرجى الانتباه إلى أنه لن يقبل بالبريد الإلكتروني سوى النصوص المنسوخة إلكترونيا من المذكرات الشفوية أو الاستمارة [A/INF/64/2](#).

اللجنة الثالثة

جلسة إحاطة غير رسمية

عملا بالفقرة ٣ (ح) من مرفق قرار الجمعية العامة ٣١٦/٥٨، يعقد رئيس اللجنة الثالثة للدورة الرابعة والستين للجمعية العامة، سعادة السيد نرومانس بينكي (لاتفيا)، جلسة إحاطة غير رسمية عن تنظيم أعمال اللجنة ([A/C.3/64/L.1](#)) يوم الخميس، ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، الساعة ١١/٠٠ في قاعة المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

قائمة المتكلمين

يفتح باب التسجيل في قائمة المتكلمين في المناقشة العامة بشأن جميع البنود المقرر إحالتها إلى اللجنة الثالثة يوم الاثنين، ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩. وتبدأ اللجنة أعمالها يوم الاثنين، ٥ تشرين الأول/أكتوبر، الساعة ١٠/٠٠.

المشاركون

نود تذكير الوفود التي لم تُعلم اللجنة الثالثة بعد بتشكيكة وفدها بأن ترسلها إلى السيد منصف خان، أمين اللجنة الثالثة (البريد الإلكتروني: 3rdcommittee@un.org؛ الفاكس: 963-5935 (212) 1؛ الغرفة S-2950D). ويرجى الانتباه إلى أنه لن يقبل بالبريد الإلكتروني سوى النصوص المنسوخة إلكترونياً من المذكرات الشفوية أو الاستمارة [A/INF/64/2](#).

اللجنة الخامسة

تعقد اللجنة الأولى جلساتها التنظيمية الأولى يوم الخميس، ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، الساعة ١٠/٠٠، في غرفة الاجتماعات ٣، للنظر في برنامج عملها وجدولها الزمني المؤقتين. وستصدر وثيقة عن حالة إعداد وثائق اللجنة الخامسة خلال الدورة الرابعة والستين للجمعية العامة تحت الرمز [A/C.5/64/L.1](#).

ويرجى من الوفود التي لم تقدم بعد أسماء ممثليها وممثليها المناوين ومستشاريها أن ترسلها إلى السيد موزس أبلان، أمين اللجنة الخامسة (عن طريق السيدة آنا بورغي (البريد الإلكتروني: fifthcommittee@un.org؛ الفاكس: 963-0360 (212) 1؛ الغرفة S-2633)). ويرجى الانتباه إلى أنه لن يقبل بالبريد الإلكتروني سوى النصوص المنسوخة إلكترونياً من المذكرات الشفوية أو الاستمارة [A/INF/64/2](#).

ويمكن الاطلاع على المعلومات المتعلقة بأعمال اللجنة الخامسة خلال الدورة الرابعة والستين للجمعية العامة، بما في ذلك برنامج عملها الأولي والموقت، على الموقع الشبكي: www.un.org/ga/fifth/.

الجمعية العامة

اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف

تُعقد الجلسة ٣١٧ للجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف يوم الخميس، ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، الساعة ١١/٠٠، في قاعة مجلس الوصاية.

الجمعية العامة

مجلس الأمن

لجنة بناء السلام

الدورة الرابعة

تشكيلة غينيا - بيساو

يُعقد اجتماع غير رسمي (مفتوح) لتشكيلة غينيا - بيساو التابعة للجنة بناء السلام يوم الجمعة، ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، الساعة ١٥/٠٠، في قاعة مجلس الوصاية.

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة

المجلس التنفيذي

الدورة السادسة (المستأنفة)

تُعقد الدورة السادسة المستأنفة (المغلقة) للمجلس التنفيذي للمعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة يوم الخميس، ١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ ومن الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٨.

اجتماعات مقبلة أخرى

المعلومات الواردة أدناه مستنسخة بالضيعة التي وردت بها، ولا تعبر بأي حال عن رأي أو تأييد الأمانة العامة للأمم المتحدة

المجموعة الأفريقية (خبراء اللجنة الخامسة)

الخميس، ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ في غرفة الاجتماعات B.

مجموعة أقل البلدان نمواً (على مستوى السفراء)

الخميس، ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٥.

جلسات الإحاطة التي ينظمها معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث للمندوبين الجدد لدى الجمعية العامة

إحاطة عامة عن أعمال الدورة الرابعة والستين للجمعية العامة

الخميس، ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠
ومن الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٢؛

إحاطة خاصة عن أعمال اللجنة الثانية

الجمعة، ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠
في غرفة الاجتماعات ٢؛

إحاطة خاصة عن أعمال اللجنة الثالثة

الجمعة، ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في
غرفة الاجتماعات ٢؛

إحاطة خاصة عن أعمال اللجنة الخامسة

الجمعة، ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في
غرفة الاجتماعات ٣.

[المزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بالسيدة سَكينة فال بمعهد الأمم المتحدة للتدريب
والبحث (البريد الإلكتروني: falls@un.org؛ الهاتف: 9196-963 (212) 1].

المجموعة العربية (على مستوى السفراء)

الخميس، ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في قاعة مجلس
الوصاية.

مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (الاجتماع الشهري)

الخميس، ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في قاعة
المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

حركة عدم الانحياز: الفريق العامل المعني بعمليات حفظ السلام

الخميس، ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في غرفة
الاجتماعات ٣.

مجموعة ال ٧٧ (الاجتماع السنوي الحادي والعشرون لكبار المسؤولين)

الأربعاء، ٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٣.

مجموعة ال ٧٧ (الاجتماع السنوي الثالث والثلاثون لوزراء الخارجية)

الجمعة، ٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ ومن الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠ في قاعة مجلس الوصاية.

الكمنولث: الاجتماع الثامن لوزراء الخارجية

الخميس، ٢٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، الساعة ١٤/٣٠ في قاعة المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

الكمنولث: الاجتماع الوزاري بشأن موضوع الإرهاب

الخميس، ٢٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، في قاعة المجلس الاقتصادي والاجتماعي، في أعقاب انتهاء الاجتماع الثامن لوزراء الخارجية.

الاجتماع الوزاري غير الرسمي لمجتمع الديمقراطيات (تنظمه البعثة الدائمة لليتوانيا)

الخميس ٢٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٧/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٢.

اجتماع وزراء خارجية الجماعة الكاريبية: المشاورة غير الرسمية الثانية عشرة لمجلس العلاقات الخارجية والعلاقات بين دول الجماعة (تنظمها البعثة الدائمة لجامايكا)

الجمعة، ٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، من الساعة ٩/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٨.

الاجتماع الوزاري للمؤتمر الدولي للديمقراطيات الجديدة أو المستعادة (على مستوى الوزراء) (تنظمه البعثة الدائمة لقطر)

الثلاثاء، ٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٢.

مجموعة أوروبا الشرقية (خبراء الانتخابات) (الاجتماع الشهري)

الأربعاء، ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ في غرفة الاجتماعات D.

أنشطة مقبلة أخرى

المعلومات الواردة أدناه مستنسخة بالصيغة التي وردت بها، ولا تعبر بأي حال عن رأي أو تأييد الأمانة العامة للأمم المتحدة

حلقة نقاش بشأن "تغير المناخ والتنمية: الاستجابات العالمية وتحديات السياسات العامة" (تنظيمها إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية ودائرة الأمم المتحدة للاتصال بالمنظمات غير الحكومية)
الجمعة، ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، من الساعة ١٣/١٥ إلى الساعة ١٤/٣٠ في غرفة الاجتماعات ٧.

[الدعوة عامة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بالسيد لورنس دو لوبادير (الهاتف: 963-3125 (212) 1؛ البريد الإلكتروني: delaubadere@un.org].

سلسلة محاضرات جامعة الأمم المتحدة حول القضايا المعاصرة: "دور أوروبا في العالم" (ينظمها مكتب جامعة الأمم المتحدة بنيويورك)

الجمعة، ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، من الساعة ١٥/٣٠ إلى الساعة ١٧/٠٠، في غرفة الاجتماعات ٥.

[الدعوة عامة. لمزيد من المعلومات وللتسجيل يرجى زيارة الموقع www.ony.unu.edu؛ أو الاتصال بالسيد ريناتو جياكون، من مكتب جامعة الأمم المتحدة في نيويورك (البريد الإلكتروني: giacon@unu.edu؛ الهاتف 963-6387 (212) 1).]

مائدة مستديرة رفيعة المستوى حول "المدينة المتعددة الأعراق: تدابير إدارية وسياساتية لتحسين اندماج المهاجرين" (ينظمها تحالف الحضارات والمنظمة الدولية للهجرة والبعثتان الدائمتان لإيطاليا وكندا)

الاثنين، ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، من الساعة ٩/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٨.

[الدعوة عامة. للتسجيل، يرجى الاتصال بالسيدة شانتال دوبوا، البعثة الدائمة لكندا (البريد الإلكتروني: chantal.dubois@international.gc.ca) في موعد أقصاه الأربعاء، ٢٣ أيلول/سبتمبر. يمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات عن هذه المناسبة على العنوان التالي: www.un.int/iom/Inter-Ethnic%20City.html.]

عرض "روح نكسوس" (El Espiritu Nexos) - وهو مشروع تربوي سمعي- بصري (ينظمه تحالف الحضارات، المكتب التنفيذي للأمين العام)

الأربعاء، ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٧/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٩.

[الدعوة عامة. لمزيد من المعلومات وللتسجيل، بحلول يوم الجمعة، ١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، يرجى الاتصال بالسيد خوردي تورينت، تحالف الحضارات (البريد الإلكتروني: torrent@un.org؛ الهاتف: 367-9917 (917) 1].

الاجتماعات الرسمية المقبلة المعقودة خارج المقر

اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في
البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو
من التصحر، وبخاصة في أفريقيا

مؤتمر الأطراف
الدورة التاسعة

بوينس آيرس، ٢١ أيلول/سبتمبر – ٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩

تُعقد الدورة التاسعة لمؤتمر الأطراف من ٢١ أيلول/سبتمبر إلى ٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩ في بوينس آيرس، الأرجنتين، في فندق هيلتون. تُفتتح الدورة يوم الاثنين، ٢١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، الساعة ١٥/٠٠، ثم تليها الجلسة العامة الأولى للمؤتمر.

وفي الجلسة العامة الأولى، ستتاح فرصة توجيه كلمات إلى المؤتمر لعدد محدود من المتكلمين يمثلون المجموعات الرئيسية للدول، والوكالات المتخصصة، والمنظمات الحكومية الدولية، والجماعات الإقليمية وغيرها من الجماعات المعنية، والمنظمات غير الحكومية.

ويُعقد جزء خاص رفيع المستوى معني بتشجيع تنفيذ الخطة وإطار العمل الاستراتيجيين للسنوات العشر من أجل تعزيز تنفيذ الاتفاقية، يومي الاثنين ٢٨ والثلاثاء ٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩.

ويقام حفل افتتاح الجزء الخاص الرفيع المستوى يوم الاثنين، ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، الساعة ١٠/٠٠. وسيُبدل بيانات خاصة بهذه المناسبة باسم الجماعات الإقليمية والجماعات المعنية.

وستُعقد في إطار الجزء الرفيع المستوى ثلاث مناقشات حول مائدة مستديرة على المستوى الوزاري هي التالية:

الاثنين، ٢٨ أيلول/سبتمبر، الساعة ١٥/٠٠، حول موضوع: ”الاتجاهات العالمية للتصحر وتدهور الأراضي والجفاف – أوجه الارتباط بمشاكل أخرى والتحديات التي تواجه صانعي القرار وأصحاب المصلحة“؛

الثلاثاء، ٢٩ أيلول/سبتمبر، الساعة ١٠/٠٠، حول موضوع "التصحّر/تدهور الأراضي وتغيّر المناخ - أي دور للأرض في المفاوضات الجارية من أجل إقامة نظام جديد لتغيّر المناخ في كوبنهاغن؟"

الثلاثاء، ٢٩ أيلول/سبتمبر، الساعة ١٥/٠٠، حول موضوع "الشراكات والمؤسسات الهادفة إلى مكافحة التصحّر وتدهور الأراضي والجفاف - السبيل إلى تحسين الأوضاع".

ويرد جدول الأعمال المؤقت المشروح وتنظيم الأعمال المقترح للدورة في الوثيقة ICCD/COP(9)/1. ويمكن الاطلاع على وثائق الدورة في الموقع الشبكي للاتفاقية على العنوان التالي: <http://www.unccd.int>.

الإعلانات

القمة المعنية بتغير المناخ المعقودة بدعوة من الأمين العام: البيانات المرئية المسجلة مسبقاً

ستتضمن القمة المعنية بتغير المناخ التي تعقد بدعوة من الأمين العام يوم الثلاثاء ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩ عدداً من العناصر المتكررة، من بينها محاولة تغيير طبيعة المناقشة بإجراء تبادل فعال للآراء بين المشاركين خلال الوقت القصير المتاح في هذه المناسبة التي تستغرق يوماً واحداً. لذا، عوض تقديم بيانات وطنية حية خلال الجلسة العامة، ستتاح الفرصة لجميع رؤساء الدول والحكومات لإرسال بيان مرئي مسجل مسبقاً يذاع على الإنترنت، بما في ذلك على الموقع الشبكي للقمة المعنية بتغير المناخ وعلى موقع "YouTube". وقد وزعت المبادئ العامة المتعلقة بالبيانات المرئية المسجلة مسبقاً على جميع الدول الأعضاء في المذكرة الشفوية SG/CCST/2 المؤرخة ٤ آب/أغسطس ٢٠٠٩. والدول الأعضاء مدعوة إلى تقديم بياناتها المرئية المسجلة مسبقاً في أبكر وقت ممكن.

وللاستفسار عن المسائل التقنية المتعلقة بالبيانات المرئية لرؤساء الدول والحكومات المسجلة مسبقاً، يرجى الاتصال بالسيد أندرياس داميانو، رئيس وحدة البث الشبكي، إدارة شؤون الإعلام (الهاتف: 963-6733 (212) 1).

ترد الترتيبات المتعلقة بالقمة المعنية بتغير المناخ في المذكرة الإعلامية الموجهة للوفود (A/INF/64/4).

البث الشبكي المباشر للمناقشة العامة للجمعية العامة (٢٣-٢٦ و ٢٨-٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩)

تُبث وقائع المناقشة العامة للدورة الرابعة والستين للجمعية العامة مباشرة وبناءً على الطلب عبر شبكة الإنترنت (بالإنكليزية واللغة الأصلية). ويمكن الوصول إلى البث الشبكي للأمم المتحدة على الموقع التالي: www.un.org/webcast.

يرجى من الوفود أن ترسل نسخا إلكترونية مسبقة من نصوص بياناتها بواسطة البريد الإلكتروني، بوحدة أو أكثر من اللغات الرسمية للأمم المتحدة، لكفالة نشرها في الوقت المناسب وبالذقة المطلوبة في الموقع الشبكي للجمعية العامة بهدف خفض استهلاك الورق. وتوجه البيانات إلى العنوان التالي: dpigaweb@un.org.

المؤتمر المعني بتسهيل بدء نفاذ معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية (المادة الرابعة عشرة)

يُعقد المؤتمر المعني بتسهيل بدء نفاذ معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية في مقر الأمم المتحدة، يومي ٢٤ و ٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩.

ويجتمع المؤتمر يوم الخميس ٢٤ أيلول/سبتمبر، في الساعة ٨/٠٠ في غرفة الاجتماعات ٣. وتعلّق أعماله الساعة ٨/٥٠ ثم تستأنف الساعة ١١/٠٠. وتُنقل مباشرة من الساعة ٩/٠٠ إلى الساعة ١١/٠٠ في نفس الغرفة وقائع جلسة مجلس الأمن المتعلقة بمسألة نزع السلاح النووي وعدم الانتشار النووي. وتُعقد جلسة بعد الظهر من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠.

وتُعقد جلسات المؤتمر يوم الجمعة ٢٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠ ومن الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠.

ونود تذكير الوفود بضرورة إصدار وثائق التفويض لممثلي الدول المصدّقة على المعاهدة وأسماء الممثلين المناوبين والمستشارين، وفقا للمادة ٣ من مشروع النظام الداخلي (CTBT-Art.XIV/2009/1). وينبغي تقديم هذه المعلومات، في أقرب وقت ممكن، إلى السيد توماس ماركرام، أمانة المؤتمر، فرع أسلحة الدمار الشامل، مكتب شؤون نزع السلاح (البريد الإلكتروني: markram@un.org؛ الهاتف: 963-0386 (212) 1؛ الفاكس: 963-8892 (212) 1؛ الغرفة: S-3140).

والباب مفتوح للتسجيل في القائمة المؤقتة للمتكلمين في إطار التبادل العام للآراء بين الدول المصدّقة على المعاهدة والدول الموقّعة عليها. للاستفسار، يرجى الاتصال بالسيدة لوسيا أندايا، مكتب شؤون نزع السلاح (البريد الإلكتروني: andaya@un.org؛ الهاتف: 963-0386 (212) 1؛ الفاكس: 963-8892 (212) 1؛ الغرفة: S-3140).

وبالإشارة إلى الفقرة ٩-١ من الوثيقة CTBT-Art.XIV/2009/INF.1 المعنونة "معلومات للمشاركين في المؤتمر المعني بتسهيل بدء نفاذ معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية"، نود تذكير جميع الوفود بأن الأنظمة الأمنية المتبعة توجب على كل المشاركين في المؤتمر التسجيل والحصول على تصريح صالح للدخول بالإضافة إلى بطاقة مرور ذات لون مميز. وستُمنح تلقائيا لكل وفد بطاقتان من هذه الفئة يمكن الحصول عليهما من دائرة المراسم والاتصال بالأمم المتحدة (الغرفة S-201P) يوم الخميس، ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩. ويمكن طلب بطاقات إضافية من المكان نفسه، عند الاقتضاء.

ويمكن الحصول على مزيد من المعلومات عن المؤتمر على الموقع الشبكي لمنظمة معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية <www.ctbto.org> أو على العنوان التالي: <www.un.org/disarmament>.

اجتماعات إعلامية مع الدول الأعضاء لمناقشة المسائل المتعلقة بخدمات اللغات

وفقا للممارسة المتبعة التي أقرتها الجمعية العامة، تعقد إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات اجتماعات إعلامية مع الدول الأعضاء مرتين في السنة للتشاور معها بشأن تحسين خدمات اللغات وتوفير قناة للاتصال بشأن قضايا المصطلحات وجودة الخدمات المقدمة. وستعقد الجولة الثانية من الاجتماعات الإعلامية المخصصة للغات لهذا العام في تشرين الأول/أكتوبر، في غرفة الاجتماعات ٩، وفقا للجدول التالي:

الثلاثاء، ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠: الإسبانية
الثلاثاء، ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠: الروسية
الأربعاء، ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠: الفرنسية
الأربعاء، ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠: الانكليزية
الخميس، ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر، من الساعة ١٠/٠٠ إلى الساعة ١٣/٠٠: الصينية
الخميس، ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر، من الساعة ١٥/٠٠ إلى الساعة ١٨/٠٠: العربية

مكتب رئيس الدورة الرابعة والستين للجمعية العامة

نذكر الدول الأعضاء بالتفضل بتوجيه جميع المراسلات إلى مكتب رئيس الدورة الرابعة والستين للجمعية العامة (الغرفة S-3235؛ الهاتف: 367-0292 (917) 1).

الموقع الشبكي للرئاسة

مجلس الأمن

يمكن زيارة الموقع الشبكي لرئاسة مجلس الأمن على العنوان التالي: <www.un.org/sc/presidency.asp>.

المعلومات المسجلة

يمكن الحصول على معلومات مسجلة عن الجلسات والمشاورات التي أجراها مجلس الأمن بكامل هيئته ولم يكن مقررا عقدها مسبقا بالاتصال بالرقم 963-8530 (212) 1 أو بتصفح "برنامج العمل اليومي" في الموقع الشبكي لمجلس الأمن (<www.un.org/Docs/sc>).

البيانات المعدّة

نود إبلاغ المتكلمين في مجلس الأمن أن تقدّم نسخ مسبقة من البيانات المعدّة التي يعتزمون الإدلاء بها أمام المجلس ييسّر كثيرا عمل الأمانة العامة حيث يتيح لها توزيع عدد كاف من النسخ على جميع المشاركين في الجلسة ويساعد المترجمين الشفويين ومدوني المحاضر الحرفية والعاملين بالصحافة على الحفاظ على جوّدة المادة التي يقدمونها. ويُعتمد في الترجمات الشفوية والمحاضر الحرفية على البيان المدلّى به فعلا، غير أن نسخ النصوص تساعد المترجمين الشفويين على ترجمة دقائق المعاني وظلالها في المعاني بصورة صحيحة، كما تساعد مدوني المحاضر الحرفية على إعداد المحاضر المكتوب بسرعة أكبر. وعليه، فإن المتكلمين مدعوون إلى تقدّم نسخ من بياناتهم، كلما أمكن ذلك، إلى الموظف المسؤول عن خدمة المؤتمرات في قاعة المجلس في أبكر وقت ممكن قبل الإدلاء ببياناتهم.

ويُرجى من الوفود إعداد ٤٠ نسخة للتوزيع المحدود على أعضاء المجلس والدوائر المعنية، و ٢٠٠ نسخة إضافية للتوزيع العام داخل قاعة مجلس الأمن.

كما يُرجى من الوفود الراغبة في إطلاع وسائط الإعلام على بياناتها أن تقدّم ٥٠ نسخة منها إلى مركز الوثائق الإعلامية (الغرفة S-394؛ الهاتف: 963-7166 (212) 1؛ البريد الإلكتروني: mdc@un.org).

الاطلاع على الأعداد السابقة من يومية الأمم المتحدة

يمكن الاطلاع على الأعداد السابقة من يومية الأمم المتحدة، بالإنكليزية والفرنسية، على الموقعين التاليين: www.un.org/ga/search/journal.asp و www.un.org/french/ga/search/journal.asp.

ونرحب بجميع التعليقات والمقترحات المتعلقة باليومية. يُرجى الاتصال بمكتب اليومية عبر العنوان الإلكتروني: journal@un.org.

موجز وقائع الجلسات الرسمية

الاثنين، ١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩

الجمعية العامة

الدورة الثالثة والستون

الجلسة العامة ١٠٥

[١٢] منع نشوب النزاعات المسلحة
قررت الجمعية العامة إرجاء النظر في البند ١٢ من جدول الأعمال وإدراجه في مشروع جدول أعمال الدورة الرابعة والستين.

وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت نظرها في البند ١٢ من جدول الأعمال.

مسألة قبرص [٢١]

العدوان المسلح على جمهورية الكونغو الديمقراطية. [٢٢]

مسألة جزر فوكلاند (مالفيناس) [٢٣]

حالة الديمقراطية وحقوق الإنسان في هايتي. [٢٤]

العدوان الإسرائيلي المسلح على المنشآت النووية العراقية وآثاره الخطيرة على النظام الدولي الثابت فيما يتعلق باستخدام الطاقة النووية في الأغراض السلمية، وعدم انتشار الأسلحة النووية، والسلام والأمن الدوليين [٢٥]

آثار احتلال العراق للكويت وعدوانه عليها [٢٦]

قررت الجمعية العامة إدراج البنود ٢١ إلى ٢٦ في جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة والستين، وفقا للفقرة ٤(ب) من مرفق قرارها ٣١٦/٥٨ المؤرخ ١ تموز/يوليه ٢٠٠٤.

وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت نظرها في البنود ٢١ إلى ٢٦ من جدول الأعمال.

التنفيذ والمتابعة المتكاملان والمنسقان لنتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما؛ متابعة نتائج مؤتمر قمة الألفية:مشروعا القرارين (A/63/L.80/Rev.1 و A/63/L.99) [٤٤] و [١٠٧]

استأنفت الجمعية العامة نظرها في البندين ٤٤ و ١٠٧ من جدول الأعمال.

وأبلغت الجمعية العامة بسحب مشروع القرار A/63/L.99.

وأدلى ممثل غواتيمالا ببيان، عرض خلاله مشروع القرار A/63/L.80/Rev.1. ونقّحه شفويا.

واعتمدت الجمعية العامة مشروع القرار A/63/L.80/Rev.1 بصيغته المنقحة شفويا (القرار ٣٠٨/٦٣).

وأدلى ممثلو جمهورية فنزويلا البوليفارية وكوبا والجمهورية العربية السورية ودولة بوليفيا المتعددة القوميات، والسودان، وجمهورية إيران الإسلامية، وإكوادور، ونيكاراغوا ورواندا ببيانات تعليلا للتصويت.

وبذلك اختتمت الجمعية العامة نظرها في البند ٤٤ من جدول الأعمال، وهذه المرحلة من نظرها في البند ١٠٧ من جدول الأعمال.

متابعة وتنفيذ نتائج المؤتمر الدولي لتمويل التنمية لعام ٢٠٠٢ والتحضير للمؤتمر الاستعراضي لعام ٢٠٠٨:مشروع المقرر A/63/L.102 [٤٨]

استأنفت الجمعية العامة نظرها في البند ٤٨ من جدول الأعمال.

واعتمدت الجمعية العامة مشروع المقرر A/63/L.102.

وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت نظرها في البند ٤٨ من جدول الأعمال.

مسألة التمثيل العادل في مجلس الأمن وزيادة عدد أعضائه والمسائل ذات الصلة. [١١١]

(أ) تقرير الفريق العامل المفتوح باب العضوية المعني بمسألة التمثيل العادل في عضوية مجلس الأمن وزيادة عدد أعضائه والمسائل الأخرى المتصلة بمجلس الأمن (A/63/47)؛

(ب) مشروع المقرر (A/63/47، الفقرة ١٧)

استأنفت الجمعية العامة نظرها في البند ١١١ من جدول الأعمال.

واعتمدت الجمعية العامة مشروع المقرر الوارد في الفقرة ١٧ من الوثيقة A/63/47.

وأدلى ممثل اليابان ببيان.

وقررت الجمعية العامة أن تواصل على الفور المفاوضات الحكومية الدولية بشأن إصلاح مجلس الأمن في جلسة عامة غير رسمية لها إبان دورتها الرابعة والستين، حسبما دعا إليه مقرر الجمعية العامة ٥٧٧/٦٢، بالاستناد إلى التقدم المحرز خلال الدورة الثالثة والستين، ومواقف الدول الأعضاء ومقترحاتها، ولاحظت مع التقدير مبادرة رئيس الجمعية العامة ورئيس الفريق العامل، وما بذلاه من جهود في إطار عملية إصلاح شامل لمجلس الأمن.

وأدلى الرئيس ببيان.

وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت نظرها في البند ١١١ من جدول الأعمال.

متابعة توصيات لجنة التحقيق المستقلة في برنامج الأمم المتحدة للنهوض مقابل الغذاء بشأن التنظيم الإداري والرقابة الداخلية [١١٥]

قررت الجمعية العامة إرجاء النظر في البند ١١٥ من جدول الأعمال وإدراجه في مشروع جدول أعمال دورتها الرابعة والستين.

وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت نظرها في البند ١١٥ من جدول الأعمال.

تمويل بعثة الأمم المتحدة في تيمور الشرقية [١٣٧]

قررت الجمعية العامة إرجاء النظر في البند ١٣٧ من جدول الأعمال وإدراجه في مشروع جدول أعمال دورتها الرابعة والستين.

وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت نظرها في البند ١٣٧ من جدول الأعمال.

منح وكالة المعلومات والتعاون في مجال التجارة الدولية مركز المراقب لدى الجمعية العامة. [١٥٢]

أبلغت الجمعية العامة بأن مقدم هذا البند طلب ألا يتخذ أي إجراء بشأن هذا البند في الدورة الثالثة والستين.

وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت نظرها في البند ١٥٢ من جدول الأعمال.
 نطاق مبدأ الولاية القضائية العالمية وتطبيقه: مشروع مقرر (A/63/L.100) [١٥٨]
 أدلى ممثل جمهورية تنزانيا المتحدة ببيان عرض خلاله مشروع المقرر A/63/L.100.
 واعتمدت الجمعية العامة مشروع المقرر A/63/L.100.
 وأدلى ممثلا رواندا والسويد (باسم الاتحاد الأوروبي) ببيانين.
 وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت نظرها في البند ١٥٨ من جدول الأعمال.
 الحالة في الأراضي المحتلة بأذربيجان [١٨]
 قررت الجمعية العامة إرجاء النظر في البند ١٨ من جدول الأعمال وإدراجه في مشروع
 جدول أعمال دورتها الرابعة والستين.
 وأدلى ممثل أرمينيا ببيان.

وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت نظرها في البند ١٨ من جدول الأعمال.
 وذكر الرئيس الجمعية العامة بأن بنود جدول الأعمال التالية التي اتخذت الجمعية إجراءات
 بشأنها في جلسات سابقة، ما زالت مفتوحة خلال الدورة الثالثة والستين للجمعية:
 البنود ٩، ومن ١٤ إلى ١٦، و ٢٠، و ٤٠، و ٤٥، و ٤٩ (د)، و ٥٩، و ٦٥ (ب)، و ٧١،
 و ٧٩، و ٨٩، و ٩٩، و ١٠٠، و ١٠٣ (ج)، و ١٠٤ (أ)، و ١٠٥ (د)، و ١٠٦، و ١١٢،
 و ١١٤ (ح) و (س) و (ش) و (ف)، ومن ١١٦ (أ) إلى (ش)، ومن ١١٧ إلى ١٣٦، ومن
 ١٣٨ إلى ١٤٩، و ١٥٤، و ١٥٧.

وأشار الرئيس إلى أن هذه البنود، باستثناء البنود ١٤ و ٥٩ و ٧١ و ١١٤ و ١٢٦ و ١٢٧ و
 ١٤٥ و ١٥٤ من جدول الأعمال، قد أدرجت في جدول الأعمال المؤقت للدورة الرابعة
 والستين للجمعية العامة.

وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت نظرها في هذه البنود في الدورة الثالثة والستين.
 وعُلفت الجلسة العامة.

الجلسة العامة ١٠٥ (المستأنفة)

استؤنفت الجلسة العامة.

طلب فتوى من محكمة العدل الدولية بشأن ما إذا كان إعلان استقلال كوسوفو من جانب
 واحد موافقا للقانون الدولي [٧١]
 قررت الجمعية العامة إعادة فتح باب النظر في البند ٧١ من جدول الأعمال.
 وأدلى ممثل صربيا ببيان.

وقررت الجمعية أن تدرج البند ٧١ في مشروع جدول أعمال دورتها الرابعة والستين.

وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت نظرها في البند ٧١ من جدول الأعمال.

تنشيط أعمال الجمعية العامة [١١٠]

(أ) تقرير الفريق العامل المخصص المعني بتنشيط الجمعية العامة (A/63/959)

(ب) مشروع المقرر (A/63/959، الفقرة ٥٥)

استأنفت الجمعية العامة نظرها في البند ١١٠ من جدول الأعمال.

وأدلى ممثل الأمانة العامة ببيان، وفقا للمادة ١٥٣ من النظام الداخلي، بشأن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار الوارد في الفقرة ٥٥ من الوثيقة A/63/959.

واعتمدت الجمعية العامة مشروع القرار الوارد في الفقرة ٥٥ من الوثيقة A/63/959 (القرار ٣٠٩/٦٣).

وأدلى ممثلا بيلاروس والمكسيك (باسم مجموعة ريو) ببيانين.

وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت نظرها في البند ١١٠ من جدول الأعمال.

التعاون بين الأمم المتحدة والاتحاد الأفريقي: مشروع قرار (A/63/L.101) . . . [١١٤] (أ)

استأنفت الجمعية العامة نظرها في البند الفرعي (أ) من البند ١١٤ من جدول الأعمال.

وأدلى ممثل الجزائر ببيان عرض خلاله مشروع القرار A/63/L.101.

وأدلى ممثل الأمانة العامة ببيان، وفقا للمادة ١٥٣ من النظام الداخلي، بشأن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار A/63/L.101.

واعتمدت الجمعية العامة مشروع القرار A/63/L.101 (القرار ٣١٠/٦٣).

واختتمت بذلك الجمعية العامة نظرها في البند الفرعي (أ) من البند ١١٤ من جدول الأعمال وفي مجمل البند ١١٤ من جدول الأعمال.

متابعة نتائج مؤتمر قمة الألفية: [١٠٧]

(أ) تقرير الأمين العام (A/63/881)؛

(ب) مشروع قرار (A/63/L.103).

استأنفت الجمعية العامة نظرها في البند ١٠٧ من جدول الأعمال.

وقررت الجمعية العامة إرجاء النظر في تقرير الأمين العام الصادر بوصفه الوثيقة A/63/881، إلى الدورة الرابعة والستين، تحت بندي جدول الأعمال المعنونين "تقرير لجنة بناء السلام" و "تقرير الأمين العام عن صندوق بناء السلام".

وقررت الجمعية العامة تعليق العمل بالحكم ذي الصلة من المادة ٧٨ من النظام الداخلي للنظر فوراً في مشروع القرار A/63/L.103.

وأبلغت الجمعية العامة بالتصويبات الفنية التي أدخلت على نص مشروع القرار A/63/L.103. وأدلى ممثل الأمانة العامة ببيان، وفقاً للمادة ١٥٣ من النظام الداخلي، بشأن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار A/63/L.103.

واعتمدت الجمعية العامة مشروع القرار A/63/L.103/Rev.1 بصيغته المنقحة شفويا (القرار ٣١١/٦٣).

وأدلى ببيانات ممثلو كل من مصر (باسم لجنة التنسيق المشتركة لحركة بلدان عدم الانحياز ومجموعة الـ ٧٧ والصين)، والسويد (باسم الاتحاد الأوروبي والبلدان المؤيدة للبيان)، وآيسلندا (باسم بلدان الشمال الأوروبي)، وأستراليا، واليابان، والولايات المتحدة، والمكسيك، وجمهورية ترازيا المتحدة، والاتحاد الروسي، والمملكة المتحدة، وأيرلندا، وجمهورية كوريا، وشيلي، ورواندا، وسويسرا، وبربادوس. وأدلى الرئيس ببيان.

وبذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت نظرها في البند ١٠٧ من جدول الأعمال.

ملاحظات ختامية يديها الرئيس

أدلى الرئيس ببيان.

أدلى ببيانات ممثلو جمهورية إيران الإسلامية، وأوزباكستان، والبرازيل، والفلبين، وكوبا. والتزم أعضاء الجمعية العامة دقيقة صمت للصلاة أو التأمل.

اختتام أعمال دورة الجمعية العامة الثالثة والستين

أعلن الرئيس اختتام أعمال الدورة الثالثة والستين للجمعية العامة.

الثلاثاء، ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩

مجلس الأمن

الجلسة ٦١٨٨

الحالة في ليبيريا

التقرير المرحلي التاسع عشر للأمين العام عن بعثة الأمم المتحدة في ليبيريا (S/2009/411)

أقر جدول الأعمال دون اعتراض.

دعا الرئيس، بموافقة المجلس، ممثل ليبيريا، بناء على طلبه، إلى المشاركة في النظر في البند دون أن يكون له حق التصويت، وذلك وفقاً لأحكام الميثاق ذات الصلة والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

ووجه الرئيس الانتباه إلى نص مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/2009/455، الذي أُعيدَ خلال مشاورات المجلس السابقة.

ثم شرع المجلس في التصويت على مشروع القرار (S/2009/455) المعروض عليه.

قرار: حظي مشروع القرار (S/2009/455) بتأييد ١٥ عضواً، دون اعتراض أو امتناع عن التصويت، واعتمد بالإجماع بوصفه القرار ١٨٨٥ (٢٠٠٩).

الحالة في سيراليون

الجلسة ٦١٨٩

التقرير الثالث للأمين العام عن مكتب الأمم المتحدة المتكامل لبناء السلام في سيراليون (S/2009/438)

أقر جدول الأعمال دون اعتراض.

دعا الرئيس، بموافقة المجلس، ممثل سيراليون، بناء على طلبه، إلى المشاركة في النظر في البند دون أن يكون له حق التصويت، وذلك وفقاً لأحكام الميثاق ذات الصلة والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

ووجه الرئيس الانتباه إلى نص مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/2009/456، الذي أُعيدَ خلال مشاورات المجلس السابقة.

ثم شرع المجلس في التصويت على مشروع القرار (S/2009/456) المعروض عليه.

قرار: حظي مشروع القرار (S/2009/456) بتأييد ١٥ عضواً، دون اعتراض أو امتناع عن التصويت، واعتمد بالإجماع بوصفه القرار ١٨٨٦ (٢٠٠٩).

الجمعية العامة

الدورة الرابعة والستون

الجلسة العامة الأولى

افتتاح رئيس الجمعية العامة للدورة

أعلن الرئيس، سعادة الدكتور علي عبد السلام التريكي (الجمهورية العربية الليبية) افتتاح الدورة الرابعة والستين للجمعية العامة.

دقيقة صمت للصلاة أو التأمل

التزم أعضاء الجمعية العامة دقيقة صمت للصلاة أو التأمل.

بيان لرئيس الجمعية العامة

أدلى الرئيس ببيان.

جدول الأنصبة المقررة لقسمة نفقات الأمم المتحدة (المادة ١٩ من الميثاق) (A/64/345) أحاطت الجمعية العامة علما برسالة الأمين العام (A/64/345) بشأن تأخر ست دول أعضاء عن سداد اشتراكها المالية للأمم المتحدة بموجب أحكام المادة ١٩ من الميثاق.

تعيين أعضاء لجنة وثائق التفويض

قررت الجمعية العامة تعيين الدول التالية أعضاء في لجنة وثائق التفويض: إسبانيا والبرازيل وجامايكا وجمهورية ترازيا المتحدة وزامبيا والصين والفلبين والولايات المتحدة الأمريكية.

تنظيم أعمال الدورة الرابعة والستين للجمعية العامة: رسالة من رئيس لجنة المؤتمرات (A/64/348)

أحاطت الجمعية العامة علما بالوثيقة A/64/348 التي تتضمن رسالة مؤرخة ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩ موجهة إلى رئيس الجمعية العامة من رئيس لجنة المؤتمرات.

وقررت الجمعية العامة أن تأذن للهيئات الفرعية التالية التابعة لها بالاجتماع أثناء انعقاد الجزء الرئيسي للدورة الرابعة والستين للجمعية العامة:

لجنة العلاقات مع البلد المضيف؛ واللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف؛ وهيئة نزع السلاح؛ والمجلس التنفيذي للمعهد الأمم المتحدة الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة؛ والمجلس التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)؛ ومحكمة الأمم المتحدة للمنازعات؛ والفريق العامل المعني بتمويل وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا).

التوقيعات والتصديقات وما إليها

مناسبات لتوقيع وإيداع المعاهدات

إطار المعاهدات المتعددة الأطراف: دعوة إلى المشاركة العالمية

مناسبات عام ٢٠٠٩ لتوقيع وإيداع المعاهدات: نحو مشاركة وتنفيذ عالميين

مقر الأمم المتحدة (من ٢٣ إلى ٢٥ ومن ٢٨ إلى ٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩)

تجدر الإشارة إلى أن مقر الأمم المتحدة يشهد سنويا منذ انعقاد مؤتمر قمة الألفية في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠ تنظيمًا ناجحًا لسلسلة من مناسبات توقيع وإيداع المعاهدات. وتُنظم المناسبة السنوية لتوقيع وإيداع المعاهدات هذا العام، اعتبارًا من يوم الأربعاء، ٢٣ إلى يوم الجمعة ٢٥ أيلول/سبتمبر، ويومي الاثنين والثلاثاء ٢٨ و ٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، في مقر الأمم المتحدة، بالتزامن مع المناقشة العامة للدورة الرابعة والستين للجمعية العامة.

وهذه المناسبة التي تنظم تحت عنوان "مناسبة عام ٢٠٠٩ لتوقيع وإيداع المعاهدات: نحو مشاركة وتنفيذ عالميين"، تتيح للدول فرصة مميزة لإظهار التزامها المستمر بالدور المحوري لسيادة القانون في العلاقات الدولية. وستسلط مناسبة هذا العام الضوء على المعاهدات ذات الامتداد العالمي التي تعالج مواضيع كتغير المناخ، والإرهاب، وحقوق الإنسان، والجريمة المنظمة العابرة للحدود الوطنية، وانعدام الجنسية، واستخدام الأسلحة النووية وغيرها من الأسلحة ذات الآثار المضرّة بالمدنيين.

وقد جرى تعميم قائمة المعاهدات التي يُسلط عليها الضوء هذا العام عن طريق إخطار الإيداع رقم C.N.163.2009 المؤرخ ٢٤ آذار/مارس ٢٠٠٩. وكما درجت العادة، سيتسنى اتخاذ إجراءات متعلقة بالمعاهدات بخصوص أي معاهدة مودعة لدى الأمين العام خلال مناسبة توقيع وإيداع المعاهدات. وسيجري توفير التسهيلات الضرورية، بما في ذلك التغطية الإعلامية، من أجل تيسير الإجراءات المتعلقة بالمعاهدات في إطار رسمي.

يُرجى من الوفود التي تعتزم، خلال المناسبة المذكورة، توقيع أو إيداع صكوك ذات صلة بتصديق المعاهدات المتعددة الأطراف المودعة لدى الأمين العام أو القبول بها أو الموافقة عليها أو الانضمام إليها، أن تبلغ حكوماتها بالمعلومات الآتية الذكر بغرض إنجاز الإجراءات المحلية الضرورية.

ووفقا لما استقرت عليه الممارسة الدولية، يحق لرؤساء الدول أو رؤساء الحكومات أو وزراء الخارجية دون سواهم القيام، بمقتضى مهامهم، بتوقيع معاهدات باسم دولهم دون الحاجة إلى تقديم وثائق تفويض لهذا الغرض. أما بالنسبة لسائر الممثلين الراغبين في توقيع أي معاهدة، فيجب أن تكون لديهم وثائق التفويض المناسبة التي تتضمن إذنا صريحا للممثل الوارد اسمه فيها بتوقيع معاهدة محددة وتكون صادرة عن إحدى تلك السلطات. وعلى غرار ذلك، لا بد أن تكون صكوك التصديق على المعاهدات أو القبول بها أو الموافقة عليها أو الانضمام إليها صادرة عن السلطات نفسها وموقعة منها.

يمكن الحصول على المزيد من المعلومات بشأن مناسبة عام ٢٠٠٩ لتوقيع وإيداع المعاهدات من الموقع الشبكي لمجموعة معاهدات الأمم المتحدة <<http://untreaty.un.org>>، ومن قسم المعاهدات التابع لمكتب الشؤون القانونية (يرجى الاتصال بالسيدة ب. مورييل جيللا أوغنداغا (الهاتف: 367-9820 (917) 1؛ أو السيدة دينا حمدي (الهاتف: 963-2113 (212) 1)). وترد المعلومات المتعلقة بشروط وثائق التفويض الكامل وإيداع صكوك التصديق أو القبول أو الموافقة أو الانضمام (بما فيها الصكوك النموذجية) في Treaty Handbook (دليل المعاهدات) المتاح هو أيضا على الموقع الشبكي لمجموعة معاهدات الأمم المتحدة.

فتح باب التوقيع (٢٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩ الساعة ٨/٣٠ في الحيز المخصص لتوقيع المعاهدات في مبنى الجمعية العامة، بمقر الأمم المتحدة)

البروتوكول الاختياري للعهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية (نيويورك، ١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨)

يُفتح باب التوقيع على البروتوكول الاختياري للعهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، الذي اعتمدته الجمعية العامة في ١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨، خلال دورتها الثالثة والستين، بموجب القرار ١١٧/٦٣ (A/RES/63/117)، وفقا للمادة ١٧ منه، لأي دولة وقعت العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية أو صدقت عليه، أو انضمت إليه.

ويقام حفل افتتاح التوقيع على البروتوكول الاختياري يوم الخميس، ٢٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨، الساعة ٨/٣٠ خلال مناسبة عام ٢٠٠٩ لتوقيع وإيداع المعاهدات، في الحيز المخصص لتوقيع المعاهدات من مبنى الجمعية العامة بمقر الأمم المتحدة. وبعد ملاحظات موجزة يدلي بها وزير خارجية البرتغال، ومفوضة الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان، ورئيس لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، وممثل عن المجتمع المدني، ستفتح المستشارة القانونية للأمم المتحدة باب التوقيع على البروتوكول الاختياري.

وقد أعدت نسخ صحيحة مصدق عليها من الاتفاقية التي تعتبر نصوصها الإسبانية والإنكليزية والروسية والصينية والعربية والفرنسية متساوية الحجية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨، وأرسلت إلى جميع الدول عن طريق إخطار الإيداع C.N.2.2009.TREATIES-1 المؤرخ ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩.

ويغتني الأمين العام هذه الفرصة ليدكر بأنه، وفقا لما استقرت عليه الممارسة الدولية، يحق لرؤساء الدول أو رؤساء الحكومات أو وزراء الخارجية دون سواهم القيام، بمقتضى مهامهم، بتوقيع معاهدات باسم دولهم دون الحاجة إلى تقديم وثائق تفويض لهذا الغرض. ويتعين أن تكون لدى الممثلين الآخرين الراغبين في توقيع أي معاهدة وثائق التفويض المناسبة التي تتضمن إذنا صريحا للممثل الوارد اسمه فيها بتوقيع معاهدة محددة وتكون صادرة عن إحدى تلك السلطات.

ويرجو الأمين العام من الدول الراغبة في توقيع البروتوكول الاختياري أثناء مراسم التوقيع أو بعدها أن تخطر قسم المعاهدات في مكتب الشؤون القانونية بمقر الأمم المتحدة في نيويورك بذلك وأن ترسل إليه مسبقا، عند الاقتضاء، نسخا من وثائق التفويض (البريد الإلكتروني: depositaryCN@un.org؛ الهاتف: 963-5047 (212) 1).

فتح باب التوقيع

اتفاقية الأمم المتحدة المتعلقة بعقود النقل الدولي للبضائع عن طريق البحر كليا أو جزئيا
(نيويورك، ١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨)

اعتمدت الجمعية العامة اتفاقية الأمم المتحدة المتعلقة بعقود النقل الدولي للبضائع عن طريق البحر كليا أو جزئيا، في ١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨، في دورتها الثالثة والسنتين بموجب القرار ١٢٢/٦٣. ووفقا للمادة ٨٨ (١) منها، سيفتح باب التوقيع عليها لجميع الدول في روتردام، هولندا، يوم الأربعاء، ٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، وفي مقر الأمم المتحدة بنيويورك بعد ذلك.

وقد أعدت نسخ صحيحة مصدق عليها من الاتفاقية التي تعتبر نصوصها الإسبانية والإنكليزية والروسية والصينية والعربية والفرنسية متساوية الحجية، وأرسلت إلى جميع الدول عن طريق إخطار الإيداع C.N.178.2009.TREATIES-2 المؤرخ ٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٩.

ويغتنم الأمين العام هذه الفرصة ليدكر بأنه، وفقا لما استقرت عليه الممارسة الدولية، يحق لرؤساء الدول أو رؤساء الحكومات أو وزراء الخارجية دون سواهم القيام، بمقتضى مهامهم، بتوقيع معاهدة باسم الدولة دون الحاجة إلى تقديم وثائق تفويض لهذا الغرض. ويتعين أن تكون لدى الممثلين الآخرين الراغبين في توقيع أي معاهدة وثائق التفويض المناسبة التي تتضمن إذنا صريحا للممثل الوارد اسمه فيها بتوقيع معاهدة محددة وتكون صادرة عن إحدى تلك السلطات.

ويرجو الأمين العام من الدول الراغبة في توقيع الاتفاقية أن تخطر قسم المعاهدات في مكتب الشؤون القانونية بمقر الأمم المتحدة في نيويورك بذلك وأن ترسل إليه مسبقا نسخا من وثائق التفويض المطلوبة (البريد الإلكتروني: depositoryCN@un.org؛ الهاتف: 963-5047 (212) 1).

لمزيد من المعلومات عن وثائق التفويض والاطلاع على نموذج منها، يرجى الرجوع إلى Treaty Handbook (دليل المعاهدات) في الموقع الشبكي لمجموعة معاهدات الأمم المتحدة الذي يمكن الاطلاع عليه في العنوان التالي: <http://treaties.un.org>.

معلومات عامة

رؤساء المجموعات الإقليمية

وردت إلى الأمانة العامة المعلومات التالية المتعلقة برؤساء المجموعات الإقليمية لشهر أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩:

الدول الآسيوية:

اليابان

سعادة السيد يوكيو تاكاسو

الدول الأفريقية:

الجزائر

سعادة السيد مراد بن مهدي

دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي:

غيانا

السيد جورج ويلفريد تالبوت

دول أوروبا الشرقية:

بولندا

سعادة السيد أندري توييك

دول أوروبا الغربية ودول أخرى:

البرتغال

سعادة السيد خوسيه فيليبي موراييس كابرال

القائمة اليومية بالوثائق الصادرة في المقرر

باستثناء المنشورات المعدة للبيع والمواد الإعلامية، يمكن الاطلاع على الوثائق الرسمية الواردة أدناه والموصولة إلكترونياً بالشبكة عن طريق الرجوع إلى النسخة الإلكترونية لهذا العدد من اليومية في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة. وتتضمن القائمة الوثائق التي صدرت حتى الساعة ١٤/٠٠ من يوم الثلاثاء، ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩.

العنوان الرئيسي	الرمز
الوثائق الرسمية	الجمعية العامة
الدورة الرابعة والستون	
تقرير المفوض العام لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى - ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ - الملحق رقم ١٣ [بجميع اللغات الرسمية]	A/64/13 (SUPP)
الوثائق	الجمعية العامة
الدورة الثالثة والستون	
البند ١٥ - الحالة في الشرق الأوسط - رسالتان متطابقتان مؤرختان ٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩ موجهتان إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للبنان لدى الأمم المتحدة [بجميع اللغات الرسمية]	A/63/961-S/2009/452

البند ١٥ - الحالة في الشرق الأوسط - رسالتان متطابقتان مؤرختان ٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩ موجهتان إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للبنان لدى الأمم المتحدة [بجميع اللغات الرسمية] [A/63/962-S/2009/451](#)

البند ١٠٧ - متابعة نتائج مؤتمر قمة الألفية - مشروع قرار مقدم من رئيس الجمعية العامة - الاتساق على نطاق المنظومة [بجميع اللغات الرسمية] [A/63/L.103](#)

الدورة الرابعة والستون

جدول الأعمال المؤقت لدورة الجمعية العامة العادية الرابعة والستين [بجميع اللغات الرسمية] [A/64/150/Corr.1](#)

البند ٦٩ (أ) من جدول الأعمال المؤقت - القضاء على العنصرية والتمييز العنصري وكراهية الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب - الأشكال المعاصرة للعنصرية والتمييز العنصري وكراهية الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب - مذكرة من الأمين العام [بجميع اللغات الرسمية] [A/64/295](#)

البند ٣٢ من جدول الأعمال المؤقت - وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى - النازحون نتيجة لأعمال القتال التي نشبت في حزيران/يونيه ١٩٦٧ وأعمال القتال التالية - تقرير الأمين العام [بجميع اللغات الرسمية] [A/64/323](#)

البند ٤٤ من جدول الأعمال المؤقت - تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي - منع التدخين في أماكن العمل في الأمم المتحدة - مذكرة من الأمين العام [بجميع اللغات الرسمية] [A/64/335](#)

المكتب

تنظيم أعمال دورة الجمعية العامة العادية الرابعة والستين، وإقرار جدول الأعمال، وتوزيع البنود - مذكرة من الأمين العام [بجميع اللغات الرسمية] [A/BUR/64/1](#)

الدورة الاستثنائية الطارئة العاشرة

البند ٥ - الأعمال الإسرائيلية غير القانونية في القدس الشرقية المحتلة وبقية الأرض الفلسطينية المحتلة - رسالتان متطابقتان مؤرختان ١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩ موجهتان إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من المراقب الدائم عن فلسطين لدى الأمم المتحدة [بجميع اللغات الرسمية] [A/ES-10/461-S/2009/453](#)

الوثائق

مجلس الأمن

تقرير الأمين العام بشأن وثائق تفويض ممثل فرنسا لدى مجلس الأمن [بجميع اللغات الرسمية] [S/2009/449](#)

رسالتان متطابقتان مؤرختان ٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩ موجهتان إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للبنان لدى الأمم المتحدة [بجميع اللغات الرسمية] [A/63/962-S/2009/451](#)

رسالتان متطابقتان مؤرختان ٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩ موجهتان إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للبنان لدى الأمم المتحدة [بجميع اللغات الرسمية] [A/63/961-S/2009/452](#)

- رسالتان متطابقتان مؤرختان ١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩ موجهتان إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من المراقب الدائم عن فلسطين لدى الأمم المتحدة [بجميع اللغات الرسمية] A/ES-10/461-S/2009/453
- رسالتان متطابقتان مؤرختان ١١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩ موجهتان إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من الممثلة الدائمة لإسرائيل لدى الأمم المتحدة [بجميع اللغات الرسمية] S/2009/454
- جدول أعمال مؤقت [بجميع اللغات الرسمية] S/Agenda/6187

الجمعية العامة

مجلس الأمن

الوثائق

لجنة بناء السلام

الدورة الثالثة

تشكيلة بوروندي

- النظر في التقدم المحرز في تنفيذ الإطار الاستراتيجي لبناء السلام في بوروندي - التقرير PBC/3/BDI/5
- المرحلي الثالث [بجميع اللغات الرسمية]

اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة

الوثائق

اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة

الدورة الرابعة والأربعون

- الملاحظات الختامية للجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة - بوتان CEDAW/C/BTN/CO/7
- [بجميع اللغات الرسمية]
- الملاحظات الختامية للجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة - اليابان CEDAW/C/JPN/CO/6
- [بجميع اللغات الرسمية]

الاتصال بهيئة التحرير

يمكن إرسال المادة المطلوب إدراجها في اليومية إلى السيدة سيلفي ديشين (البريد الإلكتروني: Journal@un.org؛ الهاتف 963-6776 (212) 1 و 963-3888؛ الغرفة S-2370.

يفتح المكتب في الساعة ١٥/٠٠.

صادرة بالمقر، نيويورك، عن إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات